

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 26 augustus 1991 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van het Studiecentrum voor Kernenergie overgaan naar het Vlaamse Gewest", heeft op 2 september 1991 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Premier Ministre, le 26 août 1991, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "déterminant les modalités de transfert de membres du personnel du Centre d'Etude de l'Energie nucléaire à la Région flamande", a donné le 2 septembre 1991 l'avis suivant :

STREKKING VAN HET ONTWERP.

1. Het voor advies voorgelegde ontwerp beoogt uitvoering te geven aan de wet betreffende de afschaffing of de herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991, inzonderheid aan artikel 31, §§ 2 en 3, dat bepaalt :

"Art. 31. ...

§ 2. Binnen de grenzen vastgesteld in § 1, regelt de Koning bij een in ministerraad overlegd besluit, na advies van de Vlaamse Executieve, de overdracht van de personeelsleden, de goederen, rechten en verplichtingen van het Centrum aan het Vlaamse Gewest.

§ 3. De Koning regelt op dezelfde wijze en na overleg met de representatieve vakorganisaties van het personeel, de modaliteiten inzake de overdracht van personeelsleden om de rechten van het personeel te vrijwaren, en dit met inachtneming van de beginselen bepaald in artikel 88, § 2, tweede tot vierde lid, van de bijzondere wet".

OPMERKINGEN BIJ DE TEKST.Aanhef.

1. Men vermeldde in de eerste aanhefverwijzing eveneens artikel 37, § 4, van de voormelde gecoördineerde wet, dat de inwerkingtreding regelt van besluiten die, zoals het voor advies voorgelegde besluit, genomen worden met toepassing van artikel 31, § 2, van die wet.

.../...

2. De derde aanhefverwijzing moet vervolledigd worden met de datum van het advies van de Vlaamse Executieve, namelijk 10 juli 1991.

Artikel 3.

Men vervange "de betrokken Executieve" door "de Vlaamse Executieve".

Artikel 4.

In de voorgestelde bewoordingen voegt het artikel blijkbaar niets toe aan wat reeds is gesteld in het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de overdracht van een gedeelte van de taken, goederen, rechten en verplichtingen van het Studiecentrum voor Kernenergie naar het Vlaamse Gewest, dat in zijn artikel 4 bepaalt : "... de rechten en de verplichtingen van het Centrum met betrekking tot de overgedragen ... personeelsleden worden overgedragen aan het Vlaamse Gewest. ..." (voor advies voorgelegd onder L. 21.125/1/V).

Het artikel kan dus blijkbaar zonder bezwaar worden weggelaten uit het ontwerp.

.../...

Artikel 5.

Op grond van artikel 37 van de voormelde gecoördineerde wet treden artikel 31, § 2, van die wet en de op dat artikel gesteunde besluiten, zoals het voor advies voorgelegde besluit, slechts in werking wanneer zulks wordt bepaald in een bij Ministerraad overlegd besluit dat echter de inwerkingtreding op dezelfde datum moet bepalen als de - nog niet vastgestelde - inwerkingtreding van artikel 31, §§ 1 en 4, en artikel 32, §§ 1, 2 en 4 (dit laatste artikel betreft het Nationaal Instituut voor radio-elementen).

Bijgevolg moet erover gewaakt worden dat eerst de datum van inwerkingtreding van de artikelen 31, §§ 1, 2 en 4, en 32, §§ 1, 2 en 4, van voornoemde gecoördineerde wet wordt bepaald en dat deze dezelfde is als in de ontwerpen L. 21.122/1/V, 21.123/1/V, 21.125/1/V en in het voor advies voorgelegde ontwerp, die alle hun rechtsgrond vinden in bovengenoemde artikelen.

In huidig ontwerp dient aldus een afzonderlijke bepaling te worden ingeschreven die artikel 31, § 2, wat het personeel betreft, in werking doet treden.

.../...

PORTEE DU PROJET.

1. Le projet soumis à l'avis du Conseil d'Etat tend à donner exécution à la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991, notamment à l'article 31, §§ 2 et 3, qui dispose ce qui suit :

"Art. 31. ...

§ 2. Dans les limites fixées au § 1er, le Roi règle par arrêté délibéré en conseil des ministres, et après avis de l'Exécutif flamand, le transfert des membres du personnel, des biens, droits et obligations du Centre à la Région flamande.

§ 3. Le Roi règle de la même manière et après concertation avec les organisations représentatives du personnel, les modalités applicables au transfert des membres du personnel afin de préserver les droits du personnel et ce, dans le respect des principes visés à l'article 88, § 2, alinéas 2 à 4, de la loi spéciale".

OBSERVATIONS SUR LE TEXTE.Préambule.

1. Au premier alinéa du préambule, il conviendrait de viser également l'article 37, § 4, de la loi coordonnée précitée, qui règle l'entrée en vigueur d'arrêtés qui, comme l'arrêté soumis pour avis, sont pris en application de l'article 31, § 2, de cette loi.

2. Il y aurait lieu de compléter le troisième alinéa du préambule par la date de l'avis de l'Exécutif flamand, à savoir, le 10 juillet 1991.

Article 3.

Il conviendrait d'écrire "l'Exécutif flamand" au lieu de "l'Exécutif concerné".

Article 4.

Dans sa rédaction proposée, cet article n'ajoute manifestement rien au texte du projet d'arrêté royal relatif au transfert d'une partie des missions, biens, droits et obligations du Centre d'étude de l'énergie nucléaire à la Région flamande, qui dispose en son article 4 que : "... les droits et les obligations du Centre relatifs aux ... membres du personnel transférés sont transférés à la Région flamande. ..." (projet soumis pour avis sous le n° L. 21.125/1/V).

Rien ne paraît s'opposer, dès lors, à ce que cet article soit omis du projet.

.../...

Article 5.

Sur la base de l'article 37 de la loi coordonnée précitée, l'article 31, § 2, de cette loi ainsi que les arrêtés pris en exécution de cet article, tel celui qui est présentement soumis pour avis, n'entrent en vigueur que si un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres en dispose ainsi, arrêté qui devra cependant faire coïncider la date d'entrée en vigueur avec celle de l'entrée en vigueur - non encore fixée - de l'article 31, §§ 1er et 4, et de l'article 32, §§ 1er, 2 et 4 (ce dernier article est relatif à l'Institut national des radio-éléments).

Il conviendra de veiller, dès lors, à ce que la date d'entrée en vigueur des articles 31, §§ 1er, 2 et 4, et 32, §§ 1er, 2 et 4, de la loi coordonnée précitée, soit fixée en premier lieu et qu'elle soit la même que celle prévue dans les projets L. 21.122/1/V, 21.123/1/V, 21.125/1/V et dans le projet présentement soumis pour avis, qui trouvent tous leur fondement légal dans les articles précités.

Il y aurait lieu, dès lors, d'inscrire dans le présent projet une disposition distincte, fixant, en ce qui concerne le personnel, l'entrée en vigueur de l'article 31, § 2.

.../...

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heer : J. BORRET,
Monsieur :

kamervoorzitter,
président de chambre,

Mevrouw : M.-R. BRACKE,
Madame :
de Heer : D. VERBIEST,
Monsieur :

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. VERBIEST.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. SEUTIN, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. VERBIEST.

Le rapport a été présenté par M. B. SEUTIN, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS.

J. BORRET.